



# 寿楽荘だより

発行：社会福祉法人 双葉会  
 介護老人福祉施設 寿楽荘  
 編集：広報委員会

〒198-0213  
 東京都西多摩郡奥多摩町海澤497番地  
 TEL 0428-83-2338  
 Fax 0428-83-3705  
 E-mail : jyurakusou@fujitabakai.or.jp  
 URL : http://www.fujitabakai.or.jp

## 天然痘余話 (健康談議 その二)

介護老人福祉施設寿楽荘 医学博士 佐藤 守雄

ジェンナーが十八世紀末に牛痘法を発見する以前は人痘法であった人の天然痘の膿を接種する。これは十八世紀初めトルコで医師でない老婆によって行われ、「まじない」とも受けとられていた。トルコに赴任したイギリス大使婦人がこの術の有効性を信じ、自分の息子に実施し、このことを友人のイギリス皇太子妃に知らせた。イギリス王室は人痘法を受け入れ、すぐにヨーロッパ中に伝えられた。然し当時病氣は「神が口頃の行いを正すべく、人に与える警告、罰である」と了解されており、反対する一派もあった。論争は約八十年間続いたが、地ならしされており、牛痘法は受け入れられた。

さて、生物兵器としての天然痘について述べる。天然痘はWHOの努力により一九八〇年に世界から撲滅された。現在、天然痘のウイルスは公式にはアメリカとロシアの研究所に絶滅種として保存されていることになっている。しかし、これが密かに持ち出されて改良され、生物兵器として他の国や場所に備蓄されている可能性は否定できない。一方、種痘の定期接種が廃止されて二十年以上経過した現在、世界中は天然痘に対して無防備になっている。

二〇〇一年、アメリカで起きた炭疽菌郵送事件を契機に生物兵器がクローズアップされた。旧ソ連にあった大規模な生物兵器研究所がソ連崩壊と共に閉鎖された。職を失った研究者たちは北朝鮮、イラク、その他複数の国で研究を続けていると信じられている。これらの国では生物兵器製造に必要な機器、材料を目立たないように購入しているという。

二〇〇二年七月、東京で第三十七回日米医学協力研究会が開催された。ここでは天然痘ウイルスをはじめとする微生物管理が話題になった。これらをふまえて二〇〇二年のはじめに日本の旧厚生省は、二百万人分の種痘を用意した(米国は約三億人分)。しかし、種痘の有効期限は一年といわれている。

免疫があれば安全に天然痘ウイルスを扱える一方、免疫のない人に対する天然痘は症状の激しさ、死亡率の高さ、有効な薬剤がないことなどで、その破壊力は想像を超える。

米国政府が行ったコミュニケーションによると、ある都市にウイルスが散布されて二十名の天然痘患者が発生したと想定した場合、一カ月後の天然痘患者は三百万人、死者は百万人に達するといふ。天然痘はまだ決して過去の病気ではない。

(女医 小田泰子博士の論文より抜粋)

平成14年度決算（法人本部・寿楽荘・琴清苑・氷川保育園・双葉会診療所）

貸借対照表

資産の部	本部	寿楽荘	琴清苑	氷川保育園	合計	負債の部	本部	寿楽荘	琴清苑	氷川保育園	合計
流動資産	107,399,367	401,665,018	122,617,967	26,417,732	658,100,084	流動負債	0	33,703,383	12,946,355	1,252,993	47,902,731
固定資産	97,733,022	2,608,081,055	403,021,379	49,106,859	3,157,942,315	固定負債	0	581,127,280	36,482,208	6,225,648	623,835,136
計	205,132,389	3,009,746,073	525,639,346	75,524,591	3,816,042,399	計	0	614,830,663	49,428,563	7,478,641	671,737,867
						基本金	0	62,081,323	201,587,727	14,770,000	278,439,050
						積立金	0	1,912,637,264	160,856,444	5,397,690	2,078,891,398
						繰越	205,132,389	420,196,823	113,766,612	47,878,260	786,974,084
						純財産	205,132,389	2,394,915,410	476,210,783	68,045,950	3,144,304,532
						負債+純財産	205,132,389	3,009,746,073	525,639,346	75,524,591	3,816,042,399

財産目録

	本部	寿楽荘	琴清苑	氷川保育園	合計
資産の部	205,132,389	3,009,746,073	525,639,346	75,524,591	614,830,663
負債の部	0	614,830,663	49,428,563	7,478,641	671,737,867
計	205,132,389	2,394,915,410	476,210,783	68,045,950	3,144,304,532

収支決算事業活動収支内訳

	本部	寿楽荘	琴清苑	氷川保育園	合計		本部	寿楽荘	琴清苑	氷川保育園	合計
経常収入	40,564,764	836,183,166	409,982,938	73,637,615	1,360,368,483	事業活動収入	1,553,950	894,927,761	413,948,330	69,267,055	1,379,697,096
経常支出	26,112,343	744,887,729	364,942,059	72,217,570	1,208,159,701	事業活動支出	16,498,257	841,834,391	378,163,784	73,610,063	1,310,106,495
計	14,452,421	91,295,437	45,040,879	1,420,045	152,208,782	計	-14,944,307	53,093,370	35,784,546	-4,343,008	69,590,601
整備等収入	0	1,790,000	2,304,033	579,540	4,673,573	事業活動外収入	39,010,814	2,851,628	37,799	4,607,485	46,507,726
整備等支出	0	10,217,327	36,589,327	1,356,138	48,162,792	事業活動外支出	12,799,590	8,086,030	3,531,683	0	24,417,303
計	0	-8,427,327	-34,285,294	-776,598	-43,489,219	計	26,211,224	-5,234,402	-3,493,884	4,607,485	22,090,423
財務収入	3,874,180	2,100,000	10,800,000	584,040	17,358,220	特別収入	0	2,477,348	13,104,033	579,540	16,160,921
財務支出	0	31,900,000	8,540,000	0	40,440,000	特別支出	0	2,018,412	86,625	1,634,615	3,739,652
計	3,874,180	-29,800,000	2,260,000	584,040	-23,081,780	計	0	458,936	13,017,408	-1,055,075	12,421,269
合計	18,326,601	53,068,110	13,015,585	1,227,487	85,637,783	合計	11,266,917	48,317,904	45,308,070	-790,598	104,102,293

前期繰越活動差額	189,991,292	371,878,919	68,458,542	48,084,818	678,413,571
当期末繰越活動差額	201,258,209	420,196,823	113,766,612	47,294,220	782,515,864
積立金取り崩し	3,874,180	0	0	584,040	4,458,220
次期繰越活動差額	205,132,389	420,196,823	113,766,612	47,878,260	786,974,084

平成14年度決算（双葉会診療所）

貸借対照表 収支決算

資産の部	負債の部	収入の部	支出の部
流動資産	流動負債	医業収益	事務費
固定資産	固定負債	繰入金収入	事業費
計	計	雑収入	繰入金支出
	基本金	計	計
	繰越	収入合計	112,816,261
	純財産	支出合計	112,220,650
	負債+純財産	差引残高	595,611

社会福祉法人双葉会事業報告

総括

介護保険導入によって法人のおかれた立場は、従来の施設を媒体として福祉を実践していくという方向から、イデオロギーを主体として福祉の方向性を理論的に導いていくという形態に変化してきたようである。設備投資や会計処理については、施設が独立採算のもとで利用者に直接対応できるようになった。そのような現状から年度を振り返ると、老人施設について寿楽荘は連絡系統の職員体制の強化（内外職員研修、業務見直し等）を行い、琴清苑は土地の寄贈による駐車場の拡張工事や現状設備によるユニットケアの導入を図った。

これらについては法人理念（指導型）上必要なものは随時役員会にて決済し、施設決済可能なものは施設処理とし（健全経営を遂行するための二分化方式）法人の理念と施設の実践が両輪となって福祉を遂行していくことが確信できた年度であった。保育施設においては園舎の屋根改修工事を行い雨漏りや、園児の活動援助を活発化した。診療所においては的確な医療指導により、町内はもとより他市町村からも信頼を得られることができた。

寿楽荘事業報告

総括

今年度は安定性を目標とした年度であった。そのために第一に職員体制の強化を重点とした。介護・医療サービスの徹底が必要なため、介護・看護職員の増配置を行った。又職員間の連携を密にするために職員による職員の研修を実施したが、単年度で強化の効果は計れないので今後も更に充実を図って生きたい。

第二にランニングコストの見直しを図ることに努めたが、契約年数等があり次年度に繰り越して更なる徹底を図って生きたい。法人の理念に基づき利用者の生活の安定と安心、ゆとりある生活を提供することを今後も継続していきたい。

又、介護保険制度施行の対応という点では、事務的には的確に対応し、特に問題もなく処理ができた。総体的には計画目標であったサービス基本の生活のエンジョイについては、多角度からのサービスの提供に努めたつもりではあるが、成果については利用者の声を今後も細かく聞き対応を図って生きたい。



栄養課からのお知らせ

6月においしい食べ物

魚介類……かつお、にしん、いわし、甘鯛、まぐろ

野菜・果実……じゃがいも、たまねぎ、いんげん、かぼちゃ、そら豆、夏みかん



表紙、上、右写真  
マス釣り(海沢自治会マス釣り場)  
平成15年6月11日(水)開催  
利用者38名参加

食中毒予防3原則

バイ菌を

1. つけない
2. 増やさない
3. 死滅させる

じめじめと、雨の多い季節の始まりです。

雨が多く湿度も高くなりますと、食べ物腐りやすくなります。食べ残しは、早く片付けましょう！

こういう時期の食べ物は、さっぱりした食べ物や、ピリリと辛いおかつや漬物で食べたり、冷たく冷やした「素麺」をつるつると食べるのもじめじめを吹き飛ばすのに役立ちそうです。



ご協力をお願いします

栄養課からのお知らせでもお伝えしましたが、食中毒をひきおこし易い時期を迎えました。施設より提供する食事に関しては東京都からの指導に基づき加熱・湯どしをするなど十分な対応は行なっております。利用者の方個人で購入される食品に關

しましても随時確認をさせていただいておりますが、ご面会の際お持ちになられる食品に關しましては、ご家族の皆様にもご注意・ご協力いただきま

SARS(重症急性呼吸器症候群)に關して

平成十五年六月二十日付にて感染症予防法上の「新感染症」から指定感染症となったSARSに關して、東京都福祉局により「基礎知識・対応策」などを題目として平成十五年六月二十九日に研修が行なわれましたが、施設内においても片倉先生を講師として研修が行なわれました。内容を要約しますと以下ようになります。

中国・香港・台湾などへの渡航、または渡航者との接触  
咳、頭痛、呼吸困難、だるさ(痰は関係なし)

上記がそろえば「疑い例」  
レントゲンでの肺炎、成人呼吸促迫症候群像  
が加われば「可能性例」  
年齢が高い方が重症になりやすい

マンツーマン誌によると、冬にインフルエンザと重なる可能性もあるとのことですが、ご面会におこしになる皆様に対しても上記経験や症状があら

降誕会(花祭り)  
平成15年4月5日開催  
利用者91名参加



花見・新緑ハイク  
奥多摩湖、水と緑  
の資料館  
平成15年4月21日  
(月)22日(火)開催  
利用者38名参加



編集委員紹介

広報委員長	村木 事務主任
編集委員長	清水 介護主任
編集委員	青木 栄養士
編集委員	小川 事務主任
編集委員	坂本 介護主任
編集委員	島崎 事務主任
編集委員	中村 介護主任
編集委員	牧野 看護主任
編集委員	三富 介護主任
編集委員	(編集委員五十音順)

上記委員により今後も寿楽荘だよりは定期的に刊行される予定です。ご協力をお願いします。

今後の行事予定 平成15年7月から平成15年10月迄(適宜変更あり)

7月	8月	9月	10月
盆供養	地域祭典	敬老感謝祭	スポーツ大会
ピアガーデン	盆踊り	彼岸供養	マス釣り
スイカ割り	ピアガーデン	お月見会	湯豆腐会
桃の葉湯	スイカ割り	買物バス	買物バス
クールバス	サボテン湯	レモン湯	菊湯

職員紹介(退職)新規採用

平成十五年三月末日をもちまして介護職員原島由記江様、岡部千津代様、小峰春江様、星節子様、大澤多喜子様が退職をされました。永年にわたり老人福祉、介護業務に尽力された皆様に敬意と感謝の意を込めてご紹介いたします。  
また、四月一日からは新たに原島守、浅見正好、島崎葵、三名の職員が介護業務に携わっております。経験も浅く不慣れな点が多くあるかと思いますが、一日も早く一人前の介護職員となるよう努力をしておりますので、何卒ご理解ご協力をお願いします。